



The Astonishment of Words: An Experiment in the Comparison of Languages (Paperback)

By Victor Proetz

University of Texas Press, United States, 2011. Paperback. Book Condition: New. 229 x 150 mm. Language: English . Brand New Book ***** Print on Demand *****. One, two! one, two! And through and through The vorpal blade went snicker-snack! He left it dead, and with its head He went galumphing back. Un deux, un deux, par le milieu, Le glaive vorpal fait pat-a-pan! La bete defaite, avec sa tete, Il rentre gallomphant. Eins, Zwei! Eins, Zwei! Und durch und durch Seins vorpals Schwert zerschniferschnuck. Da blieb es todt! Er, Kopf in Hand, Gelaumfig zog zuruck! The late Victor Proetz was by vocation a visual artist who created many distinguished architectural and decorative designs. His favorite avocation, however, was to explore the possibilities (and impossibilities) of words, especially words in translation, and to share his discoveries. As Alastair Reid says in his foreword, He turned words over in his head, he listened to them, he unraveled them, he looked them up, he played with them, he passed them on like presents, all with an unjadeable astonishment. What, Proetz wondered, do some of the familiar and not-so-familiar works of English and American literature sound like in French? In German? How, he asked, do...



Reviews

This pdf may be worth acquiring. It can be writter in easy words and phrases and not hard to understand. I am pleased to tell you that this is basically the finest book i have read through during my personal existence and might be he greatest pdf for at any time.

-- Jeffry Tromp

This book might be worthy of a go through, and a lot better than other. it had been writtern really properly and helpful. You may like just how the author write this publication.

-- Prof. Mattie Beatty

Relevant Books



A Treatise on Parents and Children (Paperback)

Echo Library, United States, 2006. Paperback. Book Condition: New. 229 x 150 mm. Language: English . Brand New Book ***** Print on Demand *****. Purchase one of 1st World Library s Classic Books and help support our free internet library of downloadable eBooks....



No Friends?: How to Make Friends Fast and Keep Them (Paperback)

Createspace, United States, 2014. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: English. Brand New Book ***** Print on Demand *****. Do You Have NO Friends? Are you tired of not having any friend and being lonely all the time...



Fox and His Friends (Paperback)

Penguin Books Australia, Australia, 1994. Paperback. Book Condition: New. James Marshall (illustrator). Reprint. 224 x 150 mm. Language: English . Brand New Book. Using their cache of already published easy-to-read books, Puffin launched their Easy-to-Read program. Favorite stories by such beloved authors...



Crochet: Learn How to Make Money with Crochet and Create 10 Most Popular Crochet Patterns for Sale: (Learn to Read Crochet Patterns, Charts, and Graphs, Beginner's Crochet Guide with Pictures) (Paperback)

Createspace, United States, 2015. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: English . Brand New Book ***** Print on Demand *****.Getting Your FREE Bonus Download this book, read it to the end and see BONUS: Your FREE Gift chapter after...



Fart Book African Bean Fart Adventures in the Jungle: Short Stories with Moral (Paperback)

Createspace, United States, 2013. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: English . Brand New Book ***** Print on Demand *****.Black White Illustration Version! BONUS - Includes FREE Dog Fart Audio Book for Kids Inside! For a very time limited...



The Voyagers Series - Europe: A New Multi-Media Adventure Book 1 (Paperback)

Strength Through Communications, United States, 2011. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: English. Brand New Book ***** Print on Demand *****. The Voyagers Series is a new multi-media, multi-disciplinary approach to teaching reading that provides students with a stimulating,...